

## 6. NADIYA : Si loin de vous

<b>Niveau</b> B1.	<b>Vocabulaire</b> Un pair (vieux ou littéraire) : <i>personne qui est l'égal d'une autre (dans une hiérarchie). Les pairs (n. plur.) : les égaux.</i> Sauver les apparences : <i>ne pas laisser paraître ou dissimuler ce qui pourrait nuire à la réputation, aller contre les convenances.</i> Sans répit : <i>sans arrêt, sans cesse.</i> Enlacer : <i>serrer contre soi, étreindre.</i> Tracer une voie : <i>indiquer un chemin.</i>
<b>Objectifs</b> Expression orale : exprimer des sentiments ; exprimer un souhait. Expression écrite : écrire une carte postale.	
<b>Thèmes</b> L'éloignement ; le déracinement ; le besoin de repères ; la souffrance de l'absence ; l'amour des siens.	

### 1. Mise en route

#### B1

*A deux. Quelle profession rêviez-vous d'exercer quand vous étiez petit(e) ? Pourquoi ?*

Mise en commun.

*A deux. Quel est votre type de film préféré ? Pourquoi ?*

Mise en commun.

*Variante : racontez le dernier film que vous avez vu. Pourquoi, comment l'aviez-vous choisi ?*

Mise en commun.

### 2. Avec le clip

Visionner sans le son la première séquence.

*A deux. Selon vous, quel est le thème de la chanson ? Imaginez la séquence suivante.*

Mise en commun.

Reprendre le visionnage sans le son.

Faire 4 groupes :

Groupe A : *notez les lieux*

Groupe B : *notez les personnages*

Groupe C : *notez les actions*

Groupe D : *notez les objets*

Mise en commun.

Visionner avec le son.

*A votre avis, pourquoi le clip commence-t-il comme une superproduction américaine ?*

*Selon vous, à qui s'adresse cette chanson ?*

*Quelle(s) image(s) de la femme retrouve-t-on dans ce clip ?*

### 3. Avec les paroles

*A votre avis, « Ils » : qui est-ce ?*

*Quel est le temps / le mode des verbes du refrain ?*

*Que traduit-il ? (un espoir, un souhait, une prière)*

*Relevez les rimes des couplets et des refrains. Quels sons retrouve-t-on ? Que traduisent-ils ?*

*Selon vous, pourquoi y a-t-il un petit refrain en anglais ?*

*A deux. Trouvez cinq adjectifs pour dépeindre Nadiya telle qu'elle vous apparaît dans cette chanson.*

Mise en commun.

#### 4. Expression orale

*Pour vous, piloter un Rafale, est-ce un métier de femme ? Justifiez.*

*A votre avis, y a-t-il encore aujourd'hui des métiers exclusivement masculins ou exclusivement féminins ? Pourquoi ?*

*A deux, trouvez d'autres professions qui amènent à s'absenter – parfois longtemps – de la cellule familiale.*

Mise en commun.

*Personnellement, accepteriez-vous ce type de situation ? Pourquoi ?*

#### 5. Expression écrite

*Aux Puces, à Paris, vous trouvez une vieille carte postale. Au dos, l'écriture est un peu effacée mais vous pouvez lire le début :*

Bien chers tous,

Si loin de vous, la vie.....

et la signature : Paul

*A deux. Imaginez la carte envoyée par Paul.*

Mise en commun.

#### 6. Pour aller plus loin

- Allez sur le site : <http://www.nadiyaonline.com>

*Cliquez sur « biographie ». Quels sont les univers que l'on retrouve souvent dans les clips de Nadiya ? Pourquoi ?*

Allez sur le site : <http://www.mcm.net>

*Dans le menu zone de recherche tapez : « Nadiya », puis à la page suivante, cliquez sur « Nadiya : biographie articles liens ».*

*Qu'apprend-on sur Nadiya qui puisse apporter un éclairage nouveau sur la chanson ?*

*Son origine algérienne explique-t-elle, par exemple, le besoin de racines, de liens exprimé dans le couplet « Si loin de ma terre... ».*

Allez sur le site : <http://www.larafabian.ch/pagehtml/Djibouti.htm>

*Quelle(s) comparaison(s) pouvez-vous établir entre Lara Fabian et Nadiya ?*

- Allez sur le site : <http://www.netmarine.net/aero/aeronefs/rafale/>

*Faites plus ample connaissance avec « le porte-avions Charles de Gaulle » et le « Rafale ».*

*Prenez des notes et faites une petite fiche de présentation.*

**Fiche réalisée par Martine Corsain, Cavilam, Vichy**



Succès 2004

